



# PARLAMENT



## PROTOKÓŁ | PROTOKOLL

Montag | Poniedziałek, 09.11.2009, godz. 17:30 – 19:30

w sali obrad Urzędu Miejskiego dzielnicy Furt | im Stadtverordnetensitzungssaal der Stadtverwaltung des Stadtteils Furt

### anwesend | obecni:

#### Parlament:

Alina Ben Larbi, Monia Ben Larbi, Luise Schilf, Michel Garand, Paweł Kołosza, Peter Hauptmann, Michael Kurzwelly, Josef Lenden, Patrycja Leśniewska.

#### sachkundige einwohner | obywateli ekspertów :

Ronald Schindler, Jolanta Nowak, Robin Schulze, Sirin Özen, Torsten Krüger, Alicja Adamowicz, eine Frau inkognito.

### decyzje | entscheidungen:

-	<p>Antrag   wniosek: Peter Hauptmann (Słubfurt Wspólnie Gemeinsam)</p> <p><b>Wilna   Vilnius</b></p> <p>Delegacja członków parlamentu wręcza nowemu ambasadorowi w Wilnie i Użupis, Krzysztof Kolanowski, dokumenty i gadżety   eine Delegation von Parlamentariern überreicht dem neuen Botschafter in Vilnius und Użupis, Krzysztof Kolanowski, Dokumente und Utensilien:</p> <p>Paweł Kołosza, Michel Garand, Peter Hauptmann</p> <p><i>Abstimmung   głosowanie: 8 x ja/tak, 1 x Enthaltung/wstrzymanie</i></p>
-	<p>Antrag   wniosek: Michael Kurzwelly (Laboratorium Słubfurt Party)</p> <p><b>Botschafter   Ambasadorzy</b></p> <p>Es wurden 2 neue Botschafter in ihr Amt gewählt   wybraliśmy 2 następnych ambasadorów: Dr. Michael Haerdter (BERLIN), Sebastian Straube (WARSZAWA)</p> <p><i>Abstimmung   głosowanie:</i></p> <p><i>Dr. Michael Haerdter: 9 x ja/tak</i></p> <p><i>Sebastian Straube: 9 x ja/tak</i></p> <p>Wir freuen uns auf die ersten Empfänge, die unsere frischgebackenen Botschafter in unserem Auftrag geben werden   Cieszymy się na pierwsze przyjęcie, do których nasi ambasadorzy będą zaprosić.</p>
-	<p>Antrag   wniosek: Michael Kurzwelly (Laboratorium Słubfurt Party)</p> <p><b>Hymn   Hymne</b></p> <p>Alicja Adamowicz przedstawiła swój hymn Słubfurtu, ładnie śpiewała i prosiła o małą dotację na profesjonalny zagranie. Bez problemów uzbierała potrzebną sumę wśród parlamentarzystów   Alicja Adamowicz stellte ihre Hymne für Słubfurt vor, sang sehr schön und bat um eine kleine Spende für eine professionelle Tonaufnahme ihres Stückes unter den Parlamentariern, die gerne in ihre Taschen griffen.</p>

-	<p>Antrag   wniosek: Michael Kurzwelly (Laboratorium Słubfurt Party)</p> <p><b>Dyskusja   Diskussion</b></p> <p>Einladung der Furter Oberbürgermeisterkandidaten zur nächsten Parlamentssitzung in Słub zur Beantwortung unserer Fragen   zaproszenie kandydatów na Nadburmistrza Furtu do następnego posiedzenia naszego parlamentu w Słub.</p> <p>Abstimmung   głosowanie: 8 x ja/tak, 1 x Enthaltung/wstrzymanie</p> <p>Potrzebujemy tłumaczenie symultaniczne   Wir brauchen eine Simultanübersetzung.</p>
-	<p>Antrag   wniosek: Michael Kurzwelly (Laboratorium Słubfurt Party)</p> <p><b>Europejska Stolica Kultury 2016   Europäische Kulturhauptstadt 2016</b></p> <p>wniosek do Warszawy   Antrag nach Warschau:</p> <p>Europejska Stolica Kultury 2016   Europäische Kulturhauptstadt 2016</p> <p>Zlecamy składanie wniosku we Warszawie pracownikom Urzędu Miejskiego dzielnicy Słub   wir beauftragen mit der Antragstellung die Mitarbeiter der Stadtverwaltung von Słub.</p> <p>Abstimmung   głosowanie: 8 x ja/tak, 1 x Enthaltung/wstrzymanie</p>
-	<p>Antrag   wniosek: Alina Ben Larbi (Poliminis), Monia Ben Larbi (Partia Nie Partia)</p> <p><b>„Best Słubfurter“</b></p> <p>Zu jeder Parlamentssitzung wird ein besonders engagierter und vorbildlicher Słubfurter Bürger mit einem Preis, dem „Best Słubfurter“ ausgezeichnet   Przy każdym posiedzeniu naszego parlamentu wynagrodzimy jednego zaangażowanego i wzorowego Słubfurczyka nagrodą „Best Słubfurter“</p> <p>Abstimmung   głosowanie: 9 x ja/tak</p>
-	<p>Antrag   wniosek: Michel Garand (niezależny   unabhängig)</p> <p><b>„Department for survey and geo-information“</b></p> <p>Vorschlag zur Gründung eines Amtres für Vermessung und Geo-Information   propozycję stworzenia Urzędu Geodezji i Informacji Geograficznej</p> <p>Abstimmung   głosowanie: 4 x ja/tak, 5 x nein/nie</p>
-	

### präsentationen, diskussionen | prezentacje, dyskusje

-	<p><b>wirtualna mapa Słubfurtu   virtueller Stadtplan von Słubfurt</b></p> <p>Torsten Krüger</p> <p>Torsten Krüger wird damit beauftragt, weiter an dem Stadtplan zu arbeiten. Er freut sich über Unterstützung   Zlecamy Torstenowi dalszą pracę nad mapą. On potrzebuje pomocy...</p>
-	<p><b>Suche nach neuen Straßennamen in Słubfurt   Poszukiwanie nowych nazw ulic w Słubfurcie</b></p> <p>Robin Schulze</p> <p>W ramach produkcji nowego przewodnika miejskiego po Słubfurcie zaczyna się niedługo akcja poszukiwania nowych nazw ulic w Słubfurcie   Im Rahmen der Produktion eines neuen Reiseführers nach Słubfurt soll demnächst eine Straßenumbenennungsaktion durchgeführt werden.</p>

### vertagt auf januar 2010 | dopiero w styczniu 2010

-	<p>DYSKUSJA   DISKUSSION</p> <p><b>Ipposition   Ipozycja - Monia Ben Larbi</b></p> <p>Umgang mit Politikern - eine extrem-wertschätzende Form des Eingriffs finden, die Ipposition, anstatt zu meckern sehr stark die loben, die was richtig machen</p> <p>obchodzenie się politykami – znaleźć ekstremalnie dowartościującą metodą interwencji – ipozycja – czyli zamiast obwiniać polityków trzeba ich mocno chwalić.</p>
-	<p>VORSCHLAG   PROPOZYCJA</p> <p><b>autofreier tag   dzien wolny od samochodow 2010</b> – Peter Hauptmann</p>

-

PRÄSENTATION | PREZENTACJA  
projekt **LANGAR (language garden)** – *Kamil Więcek*

protokół porządził | das protokoll erstellte:

**michael kurzweily** (sekretarz parlamentu | parlamentssekretär)

tel: +49-171-2668747    parlament@slubfurt.net

**przepraszam za błędów ortograficznych i stylistycznych wynikających nie tylko ze Słubfurckiej mieszanki mózgowej...**